Roberta FACCHINETTI
Curriculum Vitae

Professoressa Ordinaria
SSD ANGL-01/C - Lingua, traduzione e linguistica inglese
ORCID: https://orcid.org/0000-0003-2697-9897

FORMAZIONE e SPECIALIZZAZIONI

Roberta Facchinetti si è laureata in Lingue e Letterature Straniere presso l'Università di Bergamo in data 22.11.1988 con una tesi dal titolo *The Use of Modal Verbs in Keynes' General Theory*. Votazione di laurea: **110/110 e lode, con l'ulteriore aggiunta della dignità di stampa**.

Specializzazioni:

- **TEACHING ENGLISH: INTEGRATING DIGITAL TECHNOLOGIES", British Council**, online (2026);
- "**NEGOTIATIONS IN PRACTICE. Towards effective negotiations with and within the European Union"**, Executive Education course, College of Europe Development Office, Bruges, Belgium (2018);
- "**EU DIPLOMACY AND DIPLOMATIC SKILLS**. **How to navigate the EU's diplomatic waters? Report, communicate and negotiate**", Executive Education course, College of Europe Development Office, Bruges, Belgium (2018);
- "**JOURNALISM",** London School of Journalism, London, UK (2008);
- "**COMPUTATIONALLY INTENSIVE METHODS IN QUANTITATIVE LINGUISTICS**", Department of Statistics, University of Glasgow, UK (1998);
- "**COMPUTERS and TEXT. A Course in Corpus Linguistics and Computational Lexicography**", Kossuth Lajos University, Debrecen, Hungary (1997).

CARRIERA

- **Professoressa Ordinaria L-LIN/12** (bando Università di Verona, presa di servizio presso l'Università di Verona 01/01/**2005**),
- **Professoressa Associata L-LIN/12** (bando Università di Pavia, presa di servizio presso
l'Università di Verona 01/10/**2000**),
- **Ricercatrice L-LIN/12** (bando Università di Verona, presa di servizio presso l'Università di Verona 16/11/**1995**).

CARICHE e RUOLI

- 01.10.2021 – oggi: **Direttrice del Dipartimento** di Lingue e Letterature Straniere;
- 01.10.2012 – 30.09.2018: **Direttrice del Dipartimento** di Lingue e Letterature Straniere
  dell'Università di Verona;
- 01.10.2007 – 30.04.2010: **Direttrice del Dipartimento** di Psicologia e Antropologia Culturale dell'Università di Verona;
- 2020-2022: **Direttrice del Master** di primo livello **"**English for International Business and Global Affairs", con sede presso l'Università di Verona;
- 2017-2022: **Direttrice del Corso di Perfezionamento e Aggiornamento Professionale** "English for the World of Work: Focus on Speaking and Writing Skills", con sede presso l'Università di Verona;
- 01.10.2012-30.09.2018: **Rappresentante dei Direttori di Dipartimento nel Senato Accademico** dell'Università di Verona;
- 2018: **Promotrice** dell'Accordo tra l'Università di Verona e l'Ente Nazionale Sordi per l'attivazione di corsi di sensibilizzazione alla Lingua dei Segni;
- 2016 – 2018: **Promotrice e referente** dell'accordo tra l'Università di Verona e l'Istituto Confucio, presso l'Università Ca' Foscari di Venezia per la qualificazione del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona come ***punto d'insegnamento della lingua cinese***;
- 2015: **Direttrice** di due Corsi di Perfezionamento CLIL – (*Content and Language Integrated Learning*) per la lingua inglese, attribuiti all'Università di Verona a seguito di bando ministeriale;
- 2014-15: **Direttrice** della *Scuola Superiore per Mediatori Linguistici di Mantova*, in convenzione con l'Università di Verona;
- 2013-14: **Direttrice del Corso di Perfezionamento e Aggiornamento Professionale** "Contemporary English Pronunciation: From Theory to Practice", con sede presso l'Università di Verona, in convenzione con *University College London*, UK;
- 2012: **Direttrice del Corso di Perfezionamento e Aggiornamento Professionale** "Ortoepia per Giornalisti Radiotelevisivi", con sede presso l'Università di Verona e partner l'Ordine dei Giornalisti del Veneto;
- 2006-2009: componente eletta del **Consiglio Direttivo** dell'Associazione internazionale di corpora linguistici *ICAME* (*International Computer Archive of Modern and Medieval English*);
- 2005-2007: componente del **Consiglio Direttivo** e del **Consiglio di Programmazione Tecnico-Scientifica** del Centro Linguistico dell'Università di Verona;
- 2005-2007: componente del **Consiglio di Programmazione Tecnico-Scientifica** del Centro Linguistico dell'Università di Verona;
- 2003-2004: **coordinatrice** nell'azione di sistema "Certificazione delle abilità linguistiche" (Progetto CRUI – CampusOne).

- (2019) **Promotrice** dell'accordo di cooperazione tra il Dipartimento di Lingue e Lett.
  Straniere dell'Università di Verona e **Italian Diplomatic Academy**;
- (2018) **Promotrice** dell'accordo di cooperazione tra l'Università di Verona e la Wenzhou
  University, **Cina**;
- (2016) **Promotrice** dell'accordo **ERASMUS+** tra l'Università di Verona e l'Università di
  Vilnius, **Lithuania**;
- (2014) **Promotrice** dell'accordo di cooperazione tra l'Università di Verona e la National
  Chung Hsing University di Taichung, **Taiwan**;
- (2012) **Promotrice** dell'accordo **ERASMUS** tra l'Università di Verona e l'Università di
  Salonicco, **Grecia**.
- È stata Componente del Comitato Scientifico del Master in *Editoria: Progettazione & Management* (2014-2016).

G7 University 2017: su delega del Rettore dell'Università di Verona, Roberta Facchinetti ha inoltre partecipato attivamente al **G7 University – UNIVERSITY EDUCATION FOR ALL**, tenutosi nei giorni 29 e 30 giugno 2017 presso l'Università di Udine.

- **Albo ANVUR** - Esperti della Valutazione, Profilo Esperti Disciplina (2015-2017).

RUOLO DI *EXTERNAL EXAMINER* in università straniere

- Valutazione candidatura per l'abilitazione al Ruolo di Professore Universitario (Università di **Vienna**, Austria, 2020)
- Valutazione candidatura per il conseguimento del titolo di Dottore di Ricerca (Università di **Lund**, Svezia, 2006).

PREMI

- **2025**: **Onorificenza dall'Association Universitaire Francophone**;
- **2015**: **Premio "por la alta calidad de su trabajo"**, conferito dal Ministro della Scienza, Tecnologia e Ambiente di Cuba (Elba Rosa Pérez Montoya) e dal Comitato organizzatore del XIV Simposio Internacional de Comunicación Social (19- 23 gennaio 2015);
- **2005**: **Primo Premio alla Cultura** "Artemisia Gentileschi" per eccellenza in ambito accademico, conferito dall'*International Students Union*.

DIDATTICA

Roberta Facchinetti insegna ***History of the English language*** e ***English for journalism and publishing*** in:

- corsi di studio del Dipartimento di *Lingue e Letterature Straniere*,
- corsi di studio del Dipartimento *Culture e Civiltà*;
- Dottorato in *Lingue e Letterature Straniere* (componente del Collegio Docenti).

Nel corso degli anni, Roberta Facchinetti ha insegnato nei seguenti corsi di studio dell'Università
di Verona:

- *Editoria e Giornalismo,*
- *Educatori Professionali,*
- *Esperti nei Processi Formativi,*
- *Filosofia,*
- *Infermieristica,*
- *Lettere,*
- *Lingue e Letterature Straniere,*
- *Progettazione ed Attivazione di Interventi di Servizio Sociale ad Elevata Complessità,*
- *Scienze della Formazione Primaria* (Università di Padova, sede di Verona),
- *Scienze dell'Educazione,*
- *Scienze della Comunicazione,*
- *Scienze delle Attività Motorie e Sportive,*
- *Scienze del Servizio Sociale.*

Sempre presso l'Università di Verona, Roberta Facchinetti

- ha insegnato nell'ambito dei Dottorati in
  - *Linguistica*;
  - *Anglofonia*;
  - *Letterature Straniere, Lingue e Linguistica*;

LECTURES SU INVITO E ATTIVITÀ DI PUBLIC ENGAGEMENT

- **2025 CINA (Hangzhou City University): "**"The power of language in international dialogue – with English in focus", lezione su invito tenuta nell'ambito di **Academic & Cultural Exchange Program,** 07 settembre 2025;
- **2024 CINA (Ningbo University):** "Creativity in English: from everyday language to professional communication", lezione su invito tenuta nell'ambito della summer school, 20 agosto 2024;
- **2023 BERGAMO (Università): Plenary speech** a "International Symposium on AI: Challenges and potentialities. A Discourse Analysis Perspective", 19-20 ottobre 2023; Titolo del plenary speech: "Interviewing AI: A new challenge for discourse analysis in the neural age";

- **2023 VERONA:** "Lingua, relazioni e comunicazione." Attività di *Public Engagement* presso
  la Questura di Verona, 26 maggio 2023;
- **2021** (online): **Keynote lecture** al convegno internazionale CLAVIER *Exploring Words in the Digital Transformation: Tools and Approaches for the study of Lexis and Phraseology in Evolving Discourse Domains*, organizzato dall'Università di **Modena**, 18-19 novembre 2021;
  titolo della keynote lecture: "From conflict to conflict resolution: The (new) role of language";
- **2021** (online): "English and Digital Humanities between learning design and corpus analysis
  -- Introduction", Giornata di Studio *L'Umanista Digitale 3.0: Prospettive per le Imprese Culturali e la Ricerca*, University of **Salerno**, 10 November 2021;
- **2020** (online): **Keynote lecture** al V convegno *Language, Heart and Mind: Emotions, Cultures, Discourses*, organizzato dall'Università di **Catania**, 11 dicembre 2020; titolo della keynote lecture: "Language in Public Diplomacy";
- **2020** (online): **Tavola rotonda** "25th anniversary of the Neutrality of Turkmenistan", organizzata da Institute of International Relations of the Ministry of Foreign Affairs of **Turkmenistan** e Italian Diplomatic Academy, 26 novembre 2020; titolo dell'intervento: "Cultural links between Italy and Turkmenistan: State of the art and future prospects";
- **2019 LITUANIA (Vilnius University)** : ciclo di lezioni sull'evoluzione del linguaggio giornalistico, 8-12 aprile 2019;
- **2019 FIRENZE (Università)**: **Relazione plenaria** al primo convegno CHER "Corpora and Historical English Research" – "Discursive identities in Historical English Texts", 24 ottobre 2019; Titolo della relazione plenaria: "The building of English identity in historical dictionaries and grammar books";
- **2018 CINA (Wenzhou University):** lezione "From Changing Media to Academic Discourse", 28 settembre 2018;
- **2018-2020 COMO e PADOVA** (per **ITALIAN DIPLOMATIC ACADEMY**): "English for Diplomatic Negotiations";
- **2016 VITERBO (Università LA TUSCIA):** "Loaded language and multimodal packages in 21st century news reporting";
- **2016 FIRENZE (Università)**: "21st century news reporting between multimodality and social media";
- **2016 IRLANDA (National University of Ireland, Galway)**: *keynote speech* in: 13th Conference of the International Society for the Study of English", presso la **National University of Ireland, Galway**; titolo del keynote speech: "English in the Media: When news discourse sheds its bark";
- **2016 TAIWAN (National Chung Hsing University di Taichung):** seminario "Creativity in the English language", tenuto presso l'**International Pioneer Camp**;
- **2015 TAIWAN (National Chung Hsing University di Taichung):** seminario "English: one tongue, many cultures", tenuto presso l'**International Summer School;**
- **2015 VICENZA** (per **MIUR, Azioni a supporto della metodologia CLIL**): "L'impatto del CLIL sull'insegnamento e i corsi metodologici realizzati dalle Università";

- **2015 (DIVULGAZIONE SCIENTIFICA)**: partecipazione su invito al programma radiofonico *LA LINGUA BATTE* – RAI RADIO3, dedicato ai rapporti tra lingua italiana e lingua inglese, 24 maggio 2015;
- **2014 TAIWAN:** *visiting professor* presso la **National Chung Hsing University of Taichung,** Department of Foreign Languages and Literatures; titolo della lezione: "Language in the Media: Focus on 21st-Century Journalism";
- **2014 FINLANDIA (University of Helsinki):** *keyonote speech* in: "The Fourth *International Conference on Historical News Discourse*", 05-07 giugno 2014; titolo del keynote/plenary speech: "The birth and development of multimodality in news reporting";
- **2014 MESSICO (*Tecnológico de Monterrey*,** University Campus **Querétaro):** *visiting Professor,* 24 febbraio – 01 marzo; titolo: "The language of the Media";
- **2014 RUSSIA**: *visiting professor* presso *The Russian Customs Academy*, Ljubertsy, **Mosca**; titolo della *lecture:* "How can language studies enhance international economic cooperation?";
- **2011 GERMANIA (Università di Lipsia)**: seminario dal titolo "Linguaggio politico e corpora linguistici", tenuto presso l'Institut für Romanistik dell'Università;
- **2012-2015 VENEZIA (SCUOLA DI GIORNALISMO** "Dino Buzzati", **Ordine dei Giornalisti del Veneto**) sul linguaggio giornalistico in ambito anglofono nell'era digitale;
- **2011 BARI (Università "Aldo Moro")**: "Culture and Media in ELT";
- **2011 SALERNO (Università)**: "English and the Media";
- **2011 BARI (Università "Aldo Moro")**: "In the world of communication: from politics to advertising";
- **2010 ROMA (TESOL Italy)**: "Learning English through the Media: from language to culture";
- **2010 ROMA, British Council**: "The future of English" – in dialogo con David Crystal;
- **2009 MILANO (Università Statale)**: "Small corpora and specialized languages: the language of newspapers";
- **2008 SPAGNA (Universidad Complutense de Madrid)**: seminario dal titolo "The language of Media", come componente del corpo docente del Dottorato in *Lingüística inglesa: nuevas aplicaciones y comunicación internacional*;
- **2007 GRECIA (Aristotle University of Thessaloniki)**: **relazione plenaria** nell'ambito di *Third International Conference on Modality in English" (ModE3), hosted by 18th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, 4-6 May 2007; titolo della relazione plenaria: "Subjectivity, non-subjectivity and intersubjectvity in English modality";
- **2007 MILANO (Università Statale)**: "Le specificità del linguaggio giornalistico";
  - **2006 SVIZZERA (**University of **Zurich)**: *invited professor;* titolo della lezione: "The history of newspaper language";
- **2006 GERMANIA (**University of **Giessen)**: *invited professor;* titolo della lezione: "Newspapers from past to present".

- **2005 MILANO (Università Statale)**: "Corpus linguistics and specialized languages";
- **2001 CAGLIARI (Università)**: "The language of written political and economic discourse;
- **2000 CAGLIARI (Università):** "The language of written political economic and social discourse";
- **2000 VELLANO (Tuscan Word Centre):** "How to use corpora in language research".

FINANZIAMENTI OTTENUTI PER PROGETTI SCIENTIFICI E PROGRAMMI DIDATTICI

- **2023-2027: Progetto Dipartimenti di Eccellenza** "Inclusive Humanities: Prospettive di sviluppo nella ricerca e nella didattica delle lingue e letterature straniere", membro del comitato di progettazione e gestione, finanziamento di 6.5 milioni di euro;
- **2022**: iNEST – interconnected North East Innovation Ecosystem, finanziamento dall'**Unione Europea NextGenerationEU** per 2 assegni di ricerca (Missione 4, Componente 2, investimento 1.5, Spoke 6 Tourism, Cultural Industries and Urban Manufacturing);
- **2021-2024 PRIN:** "Communicating transparency: New trends in English-language corporate and institutional disclosure practices in intercultural setting" – Università coinvolte: Università di Pisa, Università di Roma "La Sapienza", Università di Modena e Reggio Emilia, Università di Cagliari, Verona; Roberta Facchinetti è responsabile dell'unità di ricerca dell'Università di Verona;
- **2018-2022: Progetto Dipartimenti di Eccellenza "*DIGITAL HUMANITIES* APPLICATE ALLE LINGUE E LETTERATURE STRANIERE"**: responsabile della pianificazione e stesura del progetto approvato dal MIUR con un finanziamento di **6 milioni di euro**;
- **2016 PRIN** – "English as a Lingua Franca in domain-specific contexts of intercultural communication: a Cognitive-functional Model for the analysis of ELF accommodation strategies in unequal migration contexts, digital-media virtual environments, and multicultural ELF classrooms" -- Università coinvolte: Università del Salento, Università Roma Tre, Verona; Roberta Facchinetti è responsabile dell'Unità di Ricerca dell'Università di Verona;
- **2015** Direttore di due corsi di Perfezionamento (area Scienze Umane e Sociali e Area Scientifica) CLIL – *Content and Language Integrated Learning*), volti a preparare metodologicamente docenti di Scuola Media Superiore ad insegnare la loro materia disciplinare in lingua inglese (finanziato dal **MIUR**);
- **2014-2018**: Finanziamento di Ateneo per **1 assegno di ricerca** sul progetto dal titolo: "Il sito di Ateneo tra traduzione e traducibilità";
- **2012**: Finanziamento della Regione Veneto per **1 assegno di ricerca** sul progetto dal titolo:
  "I Social Media tra Comunicazione e Marketing";
- **2011**: Finanziamento della Regione Veneto per **2 assegni di ricerca** su un progetto dal titolo: "Made in Veneto: inglese e nuovi media per la visibilità internazionale delle piccole e medie imprese locali";

- **2010-11 Joint research project:** "The image of Verona in the world". Partners e co-finanziatori del progetto: Provincia di Verona e Associazione "Verona Tuttintorno";
- **2009 PRIN** - "Dictionaries, textbooks and words between languages, cultures and ideologies" (PRIN 2009: "Within and across borders: Usage and norm in Western European languages); università coinvolte: Milano, Catania, Roma Tre, Bologna, Verona; Roberta Facchinetti è stata responsabile dell'Unità di Ricerca dell'Università di Verona;
- **2008-2009 Fondo Sociale Europeo, Progetto Quadro** "Inglese applicato alle nuove tecnologie", per la realizzazione di corsi professionalizzanti in:
  - Business English and E-Commerce,
  - Web English;
- **2007 PRIN** - "The English lexicon between cultural identities and textual genres" (PRIN 2007: "Dizionari, manuali e parole tra lingue, culture e ideologie"); università coinvolte: Torino, Milano, Catania, Bologna, Verona; Roberta Facchinetti è stata responsabile dell'Unità di Ricerca dell'Università di Verona;
- **2007-2008 Joint research project** tra l'Università Cattolica di Milano e l'Università di Verona: "Contacts, hybridization, influences of the English Language in the Scientific-technical discourse";
- **2003-2005**: realizzazione di un progetto congiunto (giuristi e linguisti) per la compilazione di un dizionario giuridico tematico bilingue (Italiano-Inglese) su CD-ROM (*DITELI*);
- **2002 Fondo Sociale Europeo, progetto Quadro** "Inglese specialistico", per l'organizzazione di corsi professionalizzanti in:
  - English for Tourism,
  - Medical English,
  - English for Psychology and Education,
  - English for Politics.
- **2002 COFIN**: "Interculturality and discourse in specialized English"; università coinvolte: Torino, Milano, Roma, Bergamo, Napoli, Verona; Roberta Facchinetti è stata responsabile dell'Unità di Ricerca dell'Università di Verona.

RICERCA SCIENTIFICA

Gli studi scientifici di Roberta Facchinetti riguardano soprattutto il discorso dei Media, la negoziazione internazionale e l'inglese specialistico. Suo strumento di ricerca privilegiato sono i corpora linguistici informatizzati riguardanti l'inglese in prospettiva sia sincronica che diacronica. Particolare attenzione viene dedicata a:

a) Linguaggio dei Media tradizionali e digitali, soprattutto il discorso giornalistico online e offline,

b) Linguaggio delle negoziazioni internazionali,

c) Linguistica dei corpora.

Le pubblicazioni che ne sono derivate sono quasi esclusivamente di respiro internazionale; ha infatti pubblicato con **Cambridge University Press** (Cambridge), **Benjamins**

(Amsterdam), **Rodopi** (New York/Amsterdam), **Routledge** (London), **Mouton de Gruyter** (Berlin/New York), **Cambridge Scholars Publishing** (Newcastle-upon-Tyne), **Peter Lang** (Bern/Frankfurt) e **SAGE** (London)**,** tra gli altri.

Ha presentato i risultati dei propri studi a numerosi convegni, sia in Italia che all'estero, in paesi quali: Australia, Austria, Belgio, Canada, Cina, Cuba, Finlandia, Germania, Iran, Irlanda e Regno Unito, Lituania, Malta, Messico, Nuova Zelanda, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Russia, Singapore, Spagna, Stati Uniti, Svezia, Taiwan e Ungheria.

ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI E SEMINARI E PARTECIPAZIONE A COMITATI TECNICO-SCIENTIFICI

- 2026: Co-organizzatrice con Louise Sylvester e Gloria Mambelli del panel su…. Al 23rd International Conference on English Historical Linguistics (ICEHL-23), University of Milan;

- 2025: **Componente del comitato tecnico** di 15th International Conference on Languages, Literature, and Linguistics (ICLLL 2025), **Tokyo**, Japan, 21-23 novembre 2025;

- 2025: **Componente del comitato scientifico** di AELFE 2025 Conference (European Association of Languages for Specific Purposes), "Revising LSP in the multimodal literacy age", **Castelló**, Spagna, 25-27 giugno 2025;
- 2024: **Componente del comitato scientifico** di 10th INPRA – International Conference on Intercultural Pragmatics and Communication, 30-31 May, 01 June, University of **Pisa**;
- 2023: **Componente del comitato scientifico** di "2nd Eurasian Translation Congress", State University of **Yerevan**, Armenia, 27-29 settembre 2023;
- 2023: **Componente del comitato scientifico** di "18th International Symposium on Social Communication", Santiago **de Cuba** 23-26 gennaio 2023;

- 2021: **Co-organizzatrice** con Jan Chovanec, University of Brno) del Seminar "The Discursive Management of Conflict in Interpersonal Interactions (31 agosto-01 settembre 2021), all'interno del Convegno internazionale ESSE (European Society for the Study of English), University of **Lyon** (convegno tenutosi online);

- 2021: Componente del Comitato Scientifico di **"**9th International Contrastive Linguistics Conference", Università di **Genova**, 20-21 maggio 2021;

- 2021: Componente del Comitato Scientifico e Organizzativo del Simposio "50 years of the Centre for Applied Linguistics. Tribute to Julio Vitelio Ruiz Hernández", Centre for Applied Linguistics, **Santiago de Cuba**, 18-22 gennaio 2021;
- 2020: Componente del Comitato Scientifico del Convegno internazionale "Critical Approaches to Discourse Analysis Across Disciplines" (CADAAD Conference 2020), 6-10 July, University of **Huddersfield**, UK;
- 2019: Organizzatrice del Seminario "Force and Grace in Public Speaking", Università

di **Verona**, 26 marzo 2019;

- 2019: Organizzatrice del Workshop "Implicit and Intercultural Communication", Università di **Verona**, 27-28 marzo 2019;
- 2019: Componente del Comitato tecnico di 8th International Conference on Language, Medias and Culture, 10-12 aprile 2019, **Osaka**, Japan;
- 2019: Componente del Comitato scientifico di "Possibility and Necessity: Concepts and Expressions of modality", 17-19 October 2019, Université de Pau & des Pays de l'Adour, **Pau**, France;
- 2016: Co-organizzatrice di "Selma e Dintorni: La questione African American nella letteratura, lingua e cultura degli Stati Uniti", giornata di studi, Dipartimento di Lingue e Lett. Straniere, Università di **Verona**, 19 aprile 2016;
- 2016: Organizzatrice di "Il kit del traduttore": workshop dedicato alla professionalizzazione dei traduttori, Università di **Verona**, 12 febbraio 2016;
- 2015: Componente del Comitato scientifico di: 2nd International Symposium on Figurative Thought and Language (FTL2), Dept. of Humanities, Università di **Pavia**, 28-30 ottobre 2015;
- 2015: Componente del Comitato scientifico di: 2nd International Conference on Teaching English for Specific and Academic Purposes, "Synergies of Language Learning", Faculty of Electronic Engineering, Università di **Niš**, Serbia, 22-24 maggio 2015;
- 2013: Co-organizzatrice di: International Conference "The languages of politics / La politique et ses langages", Università di **Verona**, 30-31maggio 2013;
- 2013: Co-organizzatrice di: International Symposium "New frontiers in Teaching and Learning English", Università di **Verona**, 15 febbraio 2013;
- 2011: Co-organizzatrice della sezione linguistica di XXV Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana di Anglistica, **L'Aquila**, 15-17 settembre, 2011;
- 2010: Organizzatrice e coordinatrice del workshop News (new) media and corpora in International Conference Corpus Linguistics and Variation in English, ICAME-31, 26- 30 Maggio 2010, Justus Liebig Universität, **Giessen**, Germania;
- 2010: Organizzatrice di: International Conference "LEXIS - The study of lexicon across cultural identities and textual genres", Università di **Verona**, 11-13 novembre2010;
- 2010: Organizzatrice e coordinatrice del panel "*News, electronic corpora and analysis – methodologies and corpora for changing texts*", in 10th International Conference of the *European Society for the Study of English,* 24-28 agosto 2010, Università di **Torino**;
- 2009: Co-organizzatrice di: International Conference *"American English(es): Linguistic and socio-cultural perspectives"*, Università di **Verona**, 26 maggio 2009;
- 2009: Co-organizzatrice di: International Conference *"Multimodal Approaches to Communication"*, Università di **Verona**, 26 maggio 2009;
- 2008: Co-organizzatrice di: International Conference on *Global English (GlobEng)*, Università di **Verona**, 14-16 febbraio 2008;
- 2004: Organizzatrice di: XXV convegno internazionale ICAME (International Computer Archive of Modern and Medieval English) *Corpus linguistics: The state of the art twenty- five years on*, Università di **Verona**, 19-23 maggio2004;

- 2002*:* Co-organizzatrice di *English linguistics between quantitative and qualitative in research and teaching*, Università di **Verona**, 16-17 maggio 2002;
- 2001*:* Organizzatrice di: *First International Conference on Modality in Contemporary English*, Università di **Verona**, 6-8 settembre 2001.

CO-DIRETTRICE DI RIVISTA DI CLASSE A

Dal 2015 Roberta Facchinetti è co-direttrice della rivista *IPERSTORIA – Testi Letterature Linguaggi*, ISSN 2281-4582, rivista riconosciuta dall'ANVUR di **Classe A**.

COMPONENTE DI COMITATI SCIENTIFICI ED EDITORIALI DI COLLANE E RIVISTE

- **Componente del Comitato Editoriale della rivista di classe A (internazionale e con Impact Factor)** *Intercultural Pragmatics***;**
- **Componente del Comitato dei Revisori Scientifici** della rivista di **classe A** *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata* (RILA);
- **Componente del Comitato Scientifico** della rivista di **classe A** *Lingue e Linguaggi*, rivista di Linguistica Teorica e Applicata;
- **Componente del Comitato Editoriale** di *English Text Construction*, rivista scientifica internazionale di studi linguistici e letterari teorici ed applicati;
- **Componente del Comitato Scientifico** di *EXPRESSIO, Rivista di scientifica linguistica, letteratura, comunicazione*;
- **Componente del Comitato Scientifico** della collana di volumi linguistici *English Library: The Linguistics Bookshelf*;
- **Componente del Comitato Scientifico** della collana di volumi multilingue *Contesti linguistici*.

PARTECIPAZIONE AD ASSOCIAZIONI SCIENTIFICHE E CENTRI DI RICERCA

- International Academic Forum (IAFOR);
- Associazione Italiana di Anglistica (AIA);
- Centro di Ricerca sui Linguaggi Specialistici (CERLIS);
- Corpus and Language Variation in English Research (CLAVIER) – membro del direttivo;
- European Society for the Study of English (ESSE);
- International Society for the Linguistics of English (ISLE);
- Centre for Negotiation and Mediation (Neg2Med).

CREAZIONE DI CORPORA LINGUISTICI INFORMATIZZATI

1. 2026 – MAMBELLI, G., R. FACCHINETTI, *MedPop Corpus (1500-2025)*, Department of Foreign Languages and Literatures, University of Verona, Italy;

2. 2024 – FACCHINETTI, R., CORRIZZATO, S., FRANCESCHI, V., MAMBELLI, G. (2024). *SciencePop Corpus*, Department of Foreign Languages and Literatures, University of Verona, Italy;

3. 2024 – FACCHINETTI R., V. FRANCESCHI, S. CORRIZZATO, S. CAVALIERI, *InterDiplo_JD Corpus*, Department of Foreign Languages and Literatures, University of Verona, Italy;

4. 2021 – CAVALIERI, S., S. CORRIZZATO, FACCHINETTI, R. 2021. *InterDiplo-Covid19 Corpus,* Department of Foreign Languages and Literatures, University of Verona, Italy.

PUBBLICAZIONI

1. 2025 – FACCHINETTI R. "Striking a balance between norms of impartiality and subjectivity in broadcast interviews: A case study", *Token*, Special issue ed. by Christina Samson and Elisabetta Cecconi, pp. 281-298;

2. 2025 – FACCHINETTI R. "Corpus Analysis of News Discourse" in C.A. Chapelle & T. Berber Sardinha (Eds.) *The Encyclopedia of Applied Linguistics (Corpus Linguistics)* (2nd ed.), New York: Wiley-Blackwell, online first https://doi.org/10.1002/9781405198431.wbeal20505.

3. 2025 – FACCHINETTI R. (co-authored with Elena Borsetto, Geltrude Daniela Vescio, Sharon Hartle and Roberta Facchinetti) "The role of Language Centres in the development of EMI: pedagogical procedures and prospectives", in Carmen Argondizzo, Cristina Mariotti, Enrica Rossi (eds.) *Il ruolo dei Centri Linguistici nell'internazionalizzazione delle università italiane -- The role of language centres in the internationalization of Italian universities*, Milano: Pavia University Press, pp. 171-194;

4. 2025 – FACCHINETTI R. "The (ever)changing face of news, with broadcast interviews in focus", *Discourse & Communication*, 19/1 pp. 7-24;

5. 2025 – FACCHINETTI R. "Interviewing AI: A new challenge for discourse analysis in the neural age", in S. Maci and P- Anesa (eds.) *AI: Challenges and potentialities. A Discourse Analysis Perspective*. Special issue of *International Journal of Language Studies*, pp. 13-30;

6. 2024 – CAVALIERI S. and R. FACCHINETTI "Neutrality in news interviews: an open question". Special Issue of *ESP Across Cultures* (2024). B. Crawford Camiciottoli and O. Denti (Eds.), *The construction of transparency in corporate and institutional discourse: insights across domains, genres, and cultures*, vol. 21, pp. 53-64.

7. 2024 – HARTLE, S., BORSETTO, E., HSU, J.L, VESCIO, G.D., FACCHINETTI, R. "Learning Ecologies and Transcultural Interaction in EMI Classes: A Comparison of Student Perceptions in Italy and Taiwan", *International Journal of Linguistics*, 16/7: 192-223;

8. 2023 – FACCHINETTI R. "Oppositional discourse in the digital transformation: A contrastive analysis between face-to-face and video-mediated interviews in English", *Lingue e Linguaggi* 58, Special issue ed. by M. Bondi – S. Cacchiani *Positioning, point of view and ideology in the digital transformation*, pp. 23-42.

9. 2022 – HARTLE, S., P. VETTOREL, R. FACCHINETTI, "Universal Design for Learning with reference to English language teaching in Italian Higher Education", In: *Quaderni del Dipartimento di Linguistica*, Università della Calabria, special issue: "*Approccio Umanistico e Creatività nella Didattica Universitaria: Riflessioni, Prospettive e Best Practice. Studi in onore di Carmen Argondizzo*" a cura di Anna Maria De Bartolo e Jean M. Jimenez, vol 30, pp.65-77;

10. 2022 – CAVALIERI S., S. CORRIZZATO, R. FACCHINETTI, 2022 "The Research- Practice Interface in ESP and the Challenges for Linguists in the Digital Era: The Case of the InterDiplo Corpus". In: Ersilia Incelli, Renzo Mocini, Judith Turnbull (eds.) *The Research-Practice Interface in English for Specific Purposes. Past, Present and Future.* Cambridge Scholars Publishers: Newcastle upon Tyne, pp. 190-205;

11. 2022 – HARTLE, S., V. FRANCESCHI, R. FACCHINETTI, "Teaching communication strategies for the workplace: a multimodal framework". In: *Multimodal Communication*, Vol. 11/1: 5-15;

12. 2021 – FACCHINETTI R. "The building of English language identity through dictionaries and grammar books: two case studies". In: *Token*, vol. 12: pp. 137-153;

13. 2021 – FACCHINETTI R. "Socio-political context and the Press in Early 20th Century China: A Case Study". In: Nicholas Brownlees (ed.) *The Role of Context in the Production and Reception of Historical News Discourse*. Linguistic Insights Series, Peter Lang: Bern, pp. 199-218;

14. 2021 – FACCHINETTI R. "News Discourse". In: Ken Hyland, Brian Paltridge, Lillian Wong (eds.) *The Bloomsbury Handbook of Discourse Analysis* (2nd ed.) London: Bloomsbury, Chapter 11, pp. 153-165;

15. 2021 – JANE LU HSU, SHU-YUN CHEN, R. FACCHINETTI "European students' learning adaptation to socio-cultural interactions in Taiwan", *Asia Europe Journal. Studies on Common Policy Challenges*, 19: 347-370;

16. 2021 – FACCHINETTI R. "News discourse and the dissemination of knowledge and perspective: From print and monomodal to digital and multisemiotic". In: *Journal of Pragmatics*, special issue on "Knowledge Communication and Knowledge Dissemination in a digital world" edited by Marina Bondi and Silvia Cacchiani, vol. 175: 195-206;

17. 2020 – FACCHINETTI R., VETTOREL P., POPPI F., FRANCESCHI V., CALEFFI P.M. "Overviewing research on BELF communication strategies: From professional practice to ELT materials". In: *Lingue e Linguaggi*, special issue on "Uses of English as a Lingua Franca in Domain-specific Contexts of Intercultural Communication", vol. 38:181-198;

18. 2020 – FACCHINETTI R., Language and power in early 20th c. China: The case of Shanghai Minutes of Meeting". In: Stefania Maci, Michele Sala and Cinzia Spinzi (eds.)

Communicating English in Specialised Domains: A Festschrift for Maurizio Gotti. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, pp. 271-286;

19. 2020 – FACCHINETTI R., *Introduction to English Phonetics and Morphology*, Verona: QuiEdit;

20. 2019 – FACCHINETTI R., *Lexicographers and Grammarians in the History of English*, Verona: QuiEdit;

21. 2019 – FACCHINETTI R. e Jane LU HSU "Western powers in China between 1920 and 1930: Focus on the Minutes of Meetings of the Shanghai Municipal Council", *IPERSTORIA: Testi, Letterature, Linguaggi*, XIV (Fall/Winter), pp. 157-165;

22. 2018 – MARIANI J. e FACCHINETTI R. "*Food labels* tra normativa e traduzione". In: M. Degani (cur.) *Il lessico alimentare e gastronomico: prospettive linguistiche*, Alessandria: Edizioni dell´Orso; pp. 101-120;

23. 2018 – FACCHINETTI R., BAICCHI A., CACCHIANI S., BERTACCA A. "Shakespeare's language revisited in the 21st century". In ENGLISH TEXT CONSTRUCTION, vol. 11 (1): 1-9;

24. 2018 – FACCHINETTI R. (cur.), Special issue of *English Text Construction*: "*Revisiting Shakespeare's Language"* (co-curatori: Annalisa Baicchi, Silvia Cacchiani, Antonio Bertacca), vol. 11(1), Amsterdam: Benjamins;

25. 2018 – FACCHINETTI R., Review of: Sayers, Jentery (ed.) *The Routledge Companion to Media Studies and Digital Humanities*. New York/London: Routledge, 2018. In: *Iperstoria: Testi, Letterature, Linguaggi* 12 (Fall/Winter): 106-107;

26. 2017 – FACCHINETTI R., CORRIZZATO S., FRANCESCHI V. (a cura di) "Specialized Discourses and ESP on the Web", sezione monografica di *IPERSTORIA: Testi, Letterature, Linguaggi*, X (Fall/Winter);

27. 2017 – FACCHINETTI R., Review of: Roberta Piazza, Louann Haarman and Anne Carbon (eds.), *Values and Choices in Television Discourse: A View from both Sides of the Screen*. New York: Palgrave, 2015. In: *Discourse & Communication* 11(4): 433–436;

28. 2017 – FACCHINETTI R., « Langue et medias : du terme au concept (et vice versa) ». In: *Autrement dit : définir, reformuler, gloser. Hommage à Pierluigi Ligas*. Sous la direction de Paolo Frassi et Giovanni Tallarico. Paris : Hermann Éditeurs, pp. 69-89;

29. 2016 – FACCHINETTI R., "Media studies and media discourse(s) in English: one term, many identities". In: *Languaging in and across Communities: New Voices, New Identities,* Bern: Peter Lang, pp. 65-82;

30. 2016 – FACCHINETTI, R., Recensione di: Birte Bös and Lucia Kornexl (eds.), *Changing genre conventions in historical English news discourse* (Advances in Historical Linguistics 5). Amsterdam: John Benjamins, 2015. In: *English Language and Linguistics* 20(2): 353– 357;

31. 2016 - FACCHINETTI R. and Sharon HARTLE, "CEFR and language learning 15 years on: From university to film dubbing". In: *Europa Vicina. Rivista poliglotta d'informazione e*

cultura delle lingue, n. 33 (marzo), pp. 10-11;

32. 2015 – FACCHINETTI R., R.M. Rodriguez, "Embargo: del concepto al uso". In *Atti di IX Conferência Internacional Lingüística*, La Habana - Cuba, 25-27 novembre2015, pp. 1- 16;

33. 2015 - FACCHINETTI R., *Dizionario Giornalistico Italiano-Inglese*, Torino: Giappichelli Editore;

34. 2015 - FACCHINETTI R., N. BROWNLEES, B. BÖS, U. FRIES, *News as Changing Texts: Corpora, Methodologies and Analysis*, Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars Publishing (2ª ed.);

35. 2015 – FACCHINETTI R., CALEFFI P.M. "From English to *Twenglish*: A new language variety?" In: Rita Calabrese / J. K. Chambers / Gerhard Leitner (eds.) *Variation and Change in Postcolonial Contexts*, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, pp. 233-254;

36. 2015 – FACCHINETTI R., "English in social media: A linguistic analysis of tweets". In: Leonel Ruiz Miyares, Alex Muñoz Alvarado, María Rosa Álvarez Silva, Yamilka Pérez Joa y Daileen Jackson Rodríguez (eds.) *Comunicación Social: Retos y Perspectivas*, vol. II, pp. 807-811;

37. 2015 – FACCHINETTI, R., "Corpus linguistics and ELF". In *Iperstoria*, vol. VI (autunno), pp. 212-215;

38. 2014 – ADAMI E., FACCHINETTI R., KRESS G., Guest Editors of the vol. 34/3 of the journal TEXT & TALK: "Multimodality, Meaning-making, and the Issue of 'Text'";

39. 2014 – FACCHINETTI R., "Newsroom Jargon at the Crossroads of Corpus Linguistics and Lexicography". In: Gotti, M. / Giannoni D. (eds.), *Corpus Analysis for Descriptive and Pedagogic Purposes: ESP Perspectives*, Bern: Peter Lang, pp. 225-240;

40. 2013 – FACCHINETTI R., The interactivity of corporate websites: A comparative study. In *TEXTUS. English Studies in Italy* XXVI/1, pp. 45-55;

41. 2013 – FACCHINETTI R., Modal verbs in news-related blogs: When the blogger counts. In: Marin-Arrese, Juana I. / Carretero, Marta / Arús Hita, Jorge / van der Auwera, Johan (eds.), *English Modality: Core, Periphery and Evidentiality*, Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 359-377;

42. 2013 - FACCHINETTI R., Social Media in News Texts. In: *Actualizactiones en Comunicación Social*, Atti di "XIII Simposio Internacional de Comunicación Social", Santiago de Cuba, 21-25 gennaio 2013), a cura di Centro de Lingüiística Aplicada, Santiago de Cuba, pp. 268-270;

43. 2012 - FACCHINETTI R., N. BROWNLEES, B. BÖS, U. FRIES, *News as Changing Texts: Corpora, Methodologies and Analysis*, Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars Publishing;

44. 2012 - FACCHINETTI R. (ed.), *A Cultural Journey through the English Lexicon*, Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars Publishing;

45. 2012 - FACCHINETTI R., Introduction to *A Cultural Journey through the English Lexicon.* In: Facchinetti Roberta (ed.), *A Cultural Journey through the English Lexicon*. pp. 1-6, Cambridge Scholars Publishing;

46. 2012 - FACCHINETTI R., *La Comunicazione Aziendale tra Nuove Tecnologie e Lingua Inglese: Indagine sulle Imprese del Veneto*. Verona: QuiEdit;

47. 2012 - FACCHINETTI R. (ed.), *English Dictionaries as Cultural Mines*, Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars Publishing;

48. 2012 - FACCHINETTI R. (ed.), Introduction to: *English Dictionaries as Cultural Mines*, pp. 1-6, Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars Publishing;

49. 2012 - FACCHINETTI R., Introduction to *News as Changing Texts*. In: Facchinetti Roberta, Nicholas Brownlees, Birte Bös, Udo Fries. *News as Changing Texts: Corpora, Methodologies and Analysis*. p. 1-4, Cambridge Scholars Publishing;

50. 2012 - FACCHINETTI R., News writing from the 1960s to the present day. In: Facchinetti R., Brownlees N., Bös B., Fries U. *News as Changing Texts: Corpora, Methodologies and Analysis*, Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars Publishing, pp. 145-195;

51. 2012 - FACCHINETTI R., Ripensando i blogs attraverso i *bloggers*: Il caso dei *news- related blogs*. In Ditifeci, F. (ed.) *Il Testo al Centro*. Firenze: Consiglio Regionale della Toscana, pp. 57-74;

52. 2012 - FACCHINETTI R., Teaching English through newspapers – from the early stages to university. In Maiello G. e Pellegrino R. (eds.) *Database, Corpora, Insegnamenti Linguistici*, Fasano: Schena Editore, pp. 151-166;

53. 2012 - C. ARGONDIZZO, R. FACCHINETTI R., D. PONTEROTTO (eds.), *Regenerating Community, Territory, Voices, Memory and Vision*, Proceedings of the XXV AIA Conference, L'Aquila, September 15-17 2011, 2 vols, editor in chief Laura Di Michele; Volume 2, LANGUAGE STUDIES. Introduzione al volume di C. Argondizzo, R. Facchinetti, D. Ponterotto;

54. 2011 - GESUATO S.; R. FACCHINETTI, *Going to V* vs *Going to be V-ing*: Two equivalent patterns? In *ICAME JOURNAL* , vol. 35, pp. 59-94;

55. 2011 - FACCHINETTI R., A. BELLADELLI, *English for Educators*, Milano: CEDAM;

56. 2010 - FACCHINETTI R., D. CRYSTAL, B. SEIDLHOFER (eds) (2010), *From International to Local English -- and back again.* Bern: Peter Lang, vol. 95;

57. 2009 - FACCHINETTI R., Subjectivity, (non-)subjectivity and intersubjectivity in English Modality. In: Tsangalidis A., Facchinetti R. (eds) *Studies on English Modality.* Bern: Peter Lang, pp. 53-68;

58. 2009 - FACCHINETTI R., When (lexico-)grammar takes the stage in corpus linguistic studies. In *ANGLISTIK*, vol. 20, pp. 89-104;

59. 2009 - TSANGALIDIS A., R. FACCHINETTI (eds), *Studies on English Modality: In Honour of*

Frank Palmer. Peter Lang, vol. 111;

60. 2008 - FACCHINETTI R., The illocutionary force of interrogatives in English varieties. In: Martelli A., Pulcini V. *English with Corpora: Studies in Honour of Maria Teresa Prat*. Monza: Polimetrica, International Scientific Publisher, pp. 71-84;

61. 2008 – FACCHINETTI R., Review of: Wärnsby, Anna. 2006, *(De)coding Modality. The Case of* Must, May, Måste, *and* Kan. Lund Studies in English 113. Lund: Lund University, IN: *Nordic Journal of English Studies*, vol. 7/2, 2008, pp. 99-101;

62. 2008 - FACCHINETTI R., G. IAMARTINO, M.L. MAGGIONI (eds), *Thou sittest at another boke...* Monza: Polimetrica International Scientific Publisher;

63. 2008 - FACCHINETTI R., E. ADAMI, Intersubjective Patterns of English Modalised Mental State Verbs. In *ENGLISH TEXT CONSTRUCTION*, vol. 1/2, pp. 198-225;

64. 2007 - FACCHINETTI R., *Theoretical Description and Practical Applications of Linguistic Corpora*. Verona: QuiEdit;

65. 2007 - FACCHINETTI R. (ed.), *Corpus Linguistics Twenty-five Years on*. Amsterdam: Rodopi;

66. 2007 - FACCHINETTI R., Review of: Los, Bettelou (2005) *The Rise of the To-Infinitive*, Oxford, Oxford University Press. In *ENGLISH STUDIES*, vol. 88/4, pp. 492-494;

67. 2007 - FACCHINETTI R., Sharon Hartle, *B1 Online Cambridge – CRUI Course*, 24 Grammar Units, CRUI & Cambridge University Press (http://www.cambridgeesol.org/crui/demonstrator/student/about.htm),2007.

68. 2006 - FACCHINETTI R., M. RISSANEN (eds), *Corpus-based Studies of Diachronic English*. Bern: Peter Lang;

69. 2006 - FACCHINETTI R., Review of: Connor U. and T.A. Upton (eds.) (2004), *Discourse in the Professions. Perspectives from Corpus Linguistics*. John Benjamins, Amsterdam/Philadelphia. In *LINGUISTICA E FILOLOGIA*, vol. 22, pp. 197-200;

70. 2004 - FACCHINETTI R., Social commitment in Percival Leigh's "The Comic English Grammar" (1840), In Barisone E., Maggioni M.L.; Tornaghi P. (eds) *The History of English and the Dynamics of Power*. Alessandria: Edizioni dell'Orso, pp. 177-188;

71. 2004 - FACCHINETTI R., F. PALMER (eds), *English Modality in Perspective. Genre Analysis and Contrastive Studies*. Frankfurt am Main: Peter Lang GmbH;

72. 2004 - FACCHINETTI R., Review of: Ramoulin-Brunberg H., M. Nevala, A. Nurmi and M. Rissanen (eds.) *Variation Past and Present: VARIENG Studies on English for Terttu Nevalainen*, Société Néophilologique: Helsinki. In *JOURNAL OF ENGLISH LINGUISTICS*, vol. 31/4, pp. 363-369;

73. 2003 - FACCHINETTI R., Pragmatics and sociological constraints on the functions of MAY in contemporary British English. In: Facchinetti R., Krug M. and Palmer F. (eds). *Modality in Contemporary English*. Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 301-327;

74. 2003 - FACCHINETTI R., The 1998 Rules of the International Court of Arbitration as implemented in Italy. In: Bhatia V.J., Candlin C., Gotti M. (eds). *Legal discourse in multilingual and multicultural contexts: arbitration texts in Europe*. Bern: Peter Lang, pp. 155-176;

75. 2003 - FACCHINETTI R., M. KRUG, F. PALMER (eds), *Modality in Contemporary English*. Berlin: Mouton de Gruyter;

76. 2003 - FACCHINETTI R., U. BELOTTI, D. GIANNONI, An introduction to the legal system in Italy. In: Bhatia V.K., Candlin C.N., Engberg J., Trosborg A. *Multilingual and multicultural contexts of legislation: an international perspective*. Frankfurt am Main: Peter Lang GmbH, pp. 193-224;

77. 2002 - FACCHINETTI R., *Can*. In: Gotti M., Dossena M., Dury R., Facchinetti R., LIMA M. *Variation in Central Modals*. Bern: Peter Lang, pp. 45-65;

78. 2002 - FACCHINETTI R., *Could*. In: Gotti M., Dossena M., Dury R., Facchinetti R., Lima M. *Variation in Central Modals*. Bern: Peter Lang, pp. 67-82;

79. 2002 - FACCHINETTI R., Reaching autonomy in the analysis of economic texts: a helping hand from computer software. In: Gagliardi C. *Quality and Quantity in Research Applied Linguistics: Some Issues*. Pescara: Libreria Universitaria Editrice, pp. 153-174;

80. 2002 - FACCHINETTI R., M. GOTTI, M. DOSSENA, R. DURY, M. LIMA, *Variation in Central Modals. A Repertoire of Forms and Types of Usage in Middle English and Early Modern English*. Bern: Peter Lang;

81. 2002 - FACCHINETTI R., Review of: Aijmer K. (ed.) (2001), *A Wealth of English. Studies in Honour of Göran Kjellmer*. Göteborg: Acta Universitatis Gothoburgensis, In: *INTERNATIONAL JOURNAL OF CORPUS LINGUISTICS*, vol. 7/2, pp. 295-300;

82. 2002 - FACCHINETTI R., Review of: Ziegler D. (2000), *Hypothetical Modality. Grammaticalisation in an L2 Dialect*. Amsterdam/Philadelphia: Benjamins. In: *JOURNAL OF HISTORICAL PRAGMATICS*, vol. 3/2, pp. 337-340;

83. 2002 - FACCHINETTI R., *Can* and *could* in Contemporary British English: A study of the ICE-GB corpus. In Peters P., Collins P., Smith A. (eds) *New Frontiers of Corpus Research*. AMSTERDAM: Rodopi, pp. 229-246.

84. 2001 - FACCHINETTI R., "Conditional constructions in Modern English legal texts" in Maurizio Gotti & Marina Dossena (eds.) *Modality in Specialised Texts*, selected papers of the 1st CERLIS Conference (Bergamo 5-6 May 2000), Bern: Peter Lang, pp.133-150;

85. 2000 - FACCHINETTI R., "The modal verb *shall* in the 19th century between grammar and usage", in Dieter Kastovsky and Arthur Mettinger (eds.) *The History of English in a Social Context*, Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 115-133;

86. 2000 - FACCHINETTI R., "*Be able to* in Present-day British English", in Christian Mair and Marianne Hundt (eds.) *Corpus Linguistics and Linguistic Theory. Papers from the 20th International Conference on English Language Research on Computerised Corpora* (26-30 May 1999), University of Freiburg, Amsterdam: Rodopi, pp. 117-130;

87. 2000 - FACCHINETTI R., "English in the Humanities: Is it ESP?" in Jana Dvořáková, Dana Slabochová and Libuše Drnková (eds.) *LSP Forum '99. Proceedings of International Conference on Teaching Languages for Specific/Academic Purposes in Universities* (Charles University, Prague, Czech Republic, 17-19 September 1999), Prague: Asociace učitelů angličtiny ČR, Auačr/Atecr, pp. 61-63;

88. 2000 - FACCHINETTI R., *"Teaching 'Humanities English' in Italian Universities: The Role of Language Centres",* in Andrea Csillaghy e Maurizio Gotti (cur.) *Le Lingue nell'Università del Duemila. Atti del 1° Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana dei Centri Linguistici Universitari (AICLU)* (Centro Linguistico e Audiovisivi, Università di Udine, 20-22 maggio 1999), 2000, Udine: Forum, Editrice Universitaria Udinese, pp. 113-123;

89. 2000 - FACCHINETTI R., "I programmi di analisi dei *corpora* linguistici: dalla parte degli studenti", in Rema Rossini Favretti (cur.) *Linguistica e Informatica. Corpora, Multimedialità e Percorsi di Apprendimento. Atti del III seminario AICLU* (CILTA, Università degli Studi di Bologna, 7-8 aprile 2000), Roma: Bulzoni Editore, pp. 109-120;

90. 2000 - FACCHINETTI R., "Unlocking the pragmatics of modal-adverb collocations in Early Modern English", in Gabriella Di Martino & Maria Lima (eds.) *English Diachronic Pragmatics. Atti del Convegno di Studi "English Diachronic Pragmatics",* (Napoli, 13-15 maggio 1999) Napoli: Pubblicazioni dell'Istituto Suor Orsola Benincasa, pp. 177-190;

91. 1999 - FACCHINETTI R., *English in the Humanities: History and Philosophy*, Padova, CEDAM;

92. 1998 - FACCHINETTI R., "Drawbacks and pitfalls of machine-readable texts for linguistic research", *International Journal of Corpus Linguistics*, vol. 3(2), pp. 211-228;

93. 1998 - FACCHINETTI R., "Expressions of futurity in British Caribbean Creole", *ICAME Journal, Computers in English Linguistics* 22, pp. 7-22;

94. 1998 - FACCHINETTI R., "Anthony Huish: a 17th-century English grammarian", in Jacek Fisiak and Marcin Krygier (eds.) *Advances in English Historical Linguistics*, Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 53-62;

95. 1998 - FACCHINETTI R., "Does it *have to* be *must*? The modals of necessity in British Caribbean Creole", *Linguistica e Filologia 7*. Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate, Bergamo: Università degli Studi di Bergamo, pp. 59-76;

96. 1998 - FACCHINETTI R., "Corpora e apprendimento linguistico: due mondi in avvicinamento", in Laura Jottini (cur.) *Le Attività dei Centri Linguistici in una Dimensione Europea: Atti del Seminario di Studi* (Cagliari, 13-15 novembre 1997), Cagliari: Cooperativa Universitaria Editrice Cagliaritana (C.U.E.C.), pp. 127-142;

97. 1998 - FACCHINETTI R., "Anthony Huish's *Priscianus Ephebus*: a 17th-century handbook of translation", in Giovanni Iamartino (cur.) *English Diachronic Translation. Atti del VII Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese,* (Gargnano, 2-4 ottobre 1995), Roma: Ministero per i Beni Culturali e Ambientali: Divisione Editoria, Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, pp. 225-235;

98. 1998 – FACCHINETTI, R., Recensione del volume: Hoye, Leo (1997), *Adverbs and Modality in English*, London & New York, Longman [*English Language Series*, General Editor: Randolf Quirk]; In: *Linguistica e Filologia* 6, pp. 244-245;

99. 1998 - FACCHINETTI R., *English in the Humanities: Psychology and Education*, Padova, CEDAM;

100. 1997 - FACCHINETTI R., "The role of a university language centre in teacher training courses", in David Little and Bernd Voss (eds.) *Language Centres: Planning for the New Millenium: Papers from the 4th CERCLES Conference* (Dresden, 26-28 September 1996), Plymouth: CERCLES, pp. 286-298;

101. 1997 - FACCHINETTI R., "*May/might* + modal verb' in Present-day written British English: an investigation based on the *British National Corpus*", *Linguistica e Filologia 4.* Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate, Bergamo: Università degli Studi di Bergamo, pp. 105-121;

102. 1997 - FACCHINETTI R., Recensione del volume: Swan, Toril and Olaf Jansen Westvik (eds.) (1997), *Modality in Germanic Languages; Historical and Comparative Perspectives*, Berlin / New York, Mouton de Gruyter [Trends in Linguistics: Studies and Monographs 99]; In: *Linguistica e Filologia* 5, pp. 235-237;

103. 1997 - FACCHINETTI R., "Modal combinations in Modern English: A socio-historical interpretation", in E. Barisone and J. Hughes (eds.) *Linguistic Change in English: A Socio-Cultural Overview*, special issue of *Textus X*, vol. 2, pp. 377-394;

104. 1997 – FACCHINETTI, R., Recensione del volume: McEnery, Tony and Andrew Wilson (1996), *Corpus Linguistics*, Edinburgh, Edinburgh University Press [Edinburgh Textbooks in Empirical Linguistics]; In: *Linguistica e Filologia* 4, pp. 174-176;

105. 1996 - FACCHINETTI R., "Bilingual lexicography in 17th-century England: the case of Anthony Huish", *Linguistica e Filologia 3.* Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate, Bergamo: Università degli Studi di Bergamo, pp. 209-229;

106. 1996 - FACCHINETTI R., "Peter Levins' lexicographic approach", *Linguistica e Filologia 2,* Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate, Bergamo; Università degli Studi di Bergamo, pp. 33-48;

107. 1996 - FACCHINETTI R., "I supporti informatici per la ricerca linguistica: caratteristiche d'uso e criteri di catalogazione", in Maurizio Gotti (cur.) *Progetti Linguistici e Sperimentazioni Didattiche*, Centro Linguistico d'Ateneo, Università degli Studi di Bergamo, Bergamo: La Nuova Italia, pp. 121-147;

108. 1996 - FACCHINETTI R., "The exploration of diachronic English software by foreign language students", in Simon P. Botley, Julia Glass, Tony McEnery, and Andrew Wilson (eds.) *Proceedings of Teaching and Language Corpora*, UCREL Technical Papers 9 (Special Issue), Lancaster: Lancaster University, pp. 150-159;

109. 1996 – FACCHINETTI, R., Recensione del volume: Wardhaugh, Ronald (1995), *Understanding English Grammar. A Linguistic Approach*, Oxford, Blackwell; In: *Linguistica e Filologia* 2 (1996), pp. 270-271;

110. 1995 - FACCHINETTI R., "*Will* in *if*-clauses: a dynamic-epistemic interpretation", *Linguistica e Filologia 1.* Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate, Bergamo: Università degli Studi di Bergamo, pp. 35-49;

111. 1994 - FACCHINETTI R., "From non-recurrence to occurrence: first recordings of the prefix *non-* in English", *Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate*, n. 10, Bergamo; Università degli Studi di Bergamo, pp. 261-271;

112. 1994 - FACCHINETTI R., "Lexical potentialities of the prefix *non-* in Early Modern English" in Rolando Bacchinelli (cur.) *Historical English Word-Formation: Papers Read at the Sixth National Conference of the History of English*, Urbino: Quattro Venti, pp. 175- 190;

113. 1993 - FACCHINETTI R., "*Can* vs. *may* in Early Modern English", in Maurizio Gotti (ed.) *English Diachronic Syntax*, Milano: Guerini, pp. 209-221;

114. 1993 - FACCHINETTI R., "La modalità dinamica: un'esistenza controversa", *Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate*, n. 9, Bergamo: Università degli Studi di Bergamo, pp. 109-144;

115. 1990 - FACCHINETTI R., "Modalità dinamico-epistemica in *may not*", *Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate*, n. 6, Bergamo: Università degli Studi di Bergamo, pp. 123-134;

116. 1989 - FACCHINETTI R., "La deonticità nascosta del modale inglese *will*", *Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate*, n. 5, Bergamo: Istituto Universitario di Bergamo, pp. 133-146.

COMUNICAZIONI A CONVEGNI NAZIONALI E INTERNAZIONALI

1. 2026 "The Southeast Asian Conference on Arts & Humanities (SEACAH2026)" **Singapore**, 5-9 febbraio 2026,
   TITOLO DEL JOINT PAPER (con Sara Corrizzato e Valeria Franceschi): "Approaching scientific dissemination in a cross-disciplinary way: focus on health and well-being";

2. 2025 PRIN-CLAVIER "Communicating transparency: New trends and insights for professional and intercultural settings", 29-30 maggio 2025, Università della **Calabria**,
   TITOLO DEL JOINT PAPER (presentato da Valeria Franceschi): "Women's interviewing style in broadcast interviews: a corpus-assisted analysis";

3. 2023 "International Symposium on AI: Challenges and potentialities. A Discourse Analysis Perspective", Università di **Bergamo**, 19-20 ottobre 2023,
   TITOLO DELLA CONFERENZA PLENARIA: "Interviewing AI: A new challenge for discourse analysis in the neural age";

4. 2023 (online): ICAME44 "English going places, corpora crossing spaces", North-West University in **South Africa**, 17-21 maggio 2023,
   TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "The (re-)shaping of English discourse in video-mediated interviews with diplomats: a corpus-based analysis";

5. 2022: Maratona DH (10-14 ottobre 2022) giornata presso l'Università di **Modena**, co-presenter nel panel "I corpora linguistici nell'era digitale";

6. 2022: XXX AIA National Conference, 16-18 settembre 2022, Università di **Catania**,
   TITOLO DEL JOINT PAPER (presentato da Sara Corrizzato e Silvia Cavalieri): "From knowledge

dissemination to infodemic: A corpus- based analysis of interviews to international experts on COVID-19", "Experiment and Innovation: Branching Forwards and Backwards";

7. 2021 (online) *15th International Conference on Digital Humanities (ICDH)*, 2-3 dicembre 2021, World Academy of Science, Engineering and Technology, **Tokyo,** Japan,
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Tagging a corpus of Media interviews with diplomats: challenges and solutions" (presentato da Silvia Cavalieri e Sara Corrizzato – *best presentation award*);

8. 2021 (online): Keynote lecture al convegno internazionale CLAVIER *Exploring Words in the Digital Transformation: Tools and Approaches for the study of Lexis and Phraseology in Evolving Discourse Domains*, organizzato dall'Università di **Modena**, 18-19 novembre 2021,
TITOLO DELLA KEYNOTE LECTURE: "From conflict to conflict resolution: The (new) role of language";

9. 2021 (online): "English and Digital Humanities between learning design and corpus analysis -- Introduction", Giornata di Studio *L'Umanista Digitale 3.0: Prospettive per le Imprese Culturali e la Ricerca*, University of **Salerno**, 10 novembre 2021;

10. 2021 (online): "15th International ESSE Conference (European Society for the Study of English);
TITOLO DEL JOINT PAPER (con Sara Corrizzato e Silvia Cavalieri): "The language of diplomacy in media interviews: Building a cross-cultural corpus";

11. 2021 (online): Convegno internazionale "Crossing Boundaries through corpora – ICAME42, Dortmund University**, Germany**, 18-21 agosto 2021;
TITOLO DEL JOINT PAPER (presentato da Sara Corrizzato e Silvia Cavalieri): "Compiling a spoken corpus of journalistic interviews: from transcription to pragmatic annotation";

12. 2021 (online): "19th International Conference on Communication, Medicine, and Ethics" (COMET 2021), 28-30 giugno, University of Insubria, **Como**;
TITOLO DEL JOINT PAPER (presentato da Silvia Cavalieri e Sara Corrizzato): "Communicating (un)certainty and risk management during the pandemic: epistemic modality in interviews with international experts";

13. 2021 (online): "*Evolving English and the Digital Era"* International Society for the Study of English (ISLE6), 2-5 giugno 2021, Joensuu, Finlandia;
TITOLO DEL JOINT PAPER (presentato da Sara Corrizzato e Silvia Cavalieri): "English corpus linguistics in the digital age: new challenges and perspectives";

14. 2020 (online): **Keynote lecture** al V convegno *Language, Heart and Mind: Emotions, Cultures, Discourses*, organizzato dall'Università di **Catania**, 11 dicembre 2020;
TITOLO DELLA KEYNOTE LECTURE: "Language in Public Diplomacy";

15. 2020 (online) – Giornata di studi "Didattica ai tempi del Covid" – 15 ottobre 2020, Università di **Verona**;
TITOLO DEL JOINT PAPER (CON S. HARTLE, V. FRANCESCHI, S. CORRIZZATO, S.

CAVALIERI): "Didattica blended in lingua inglese ai tempi del Covid: tra corso di perfezionamento e Master";

16. 2020 (online) – Giornata di studi MULTILINVR "Lingue, impresa, formazione e internazionalizzazione" – 21 settembre 2020, Università di **Verona**;
TITOLO DEL JOINT PAPER (CON S. HARTLE, V. FRANCESCHI, S. CORRIZZATO, S. CAVALIERI): "Efficienza ed efficacia della comunicazione lavorativa in lingua inglese: il corso di perfezionamento e aggiornamento professionale 'English for the world of work';

17. 2019 – **relazione plenaria al primo convegno CHER - Corpora and Historical English Research** (focus on "Discursive identities in Historical English Texts", Università di **Firenze**, 24 ottobre 2019;
TITOLO DELLA RELAZIONE PLENARIA: "The building of English identity in historical dictionaries and grammar books";

18. 2019 - **XXIX AIA CONFERENCE –** "Thinking out of the box in language, literature, cultural and translation studies questioning assumptions, debunking myths, trespassing boundaries", Università di **Padova**, 5-7 settembre 2019;
TITOLO DEL PANEL: "BELF Communication strategies: from ELT to onlineinteractions"

19. 2019 - **7th Conference on Historical News Discourse (CHINED VII**), Department of Communication, Pompeu Fabra University, **Barcelona**, Spain, 23-24 May 2019;
TITOLO DEL PAPER: "Meeting minutes as news and sources in early 20th-century China";

20. 2018 - 9th Inter-Varietal Applied Corpus Studies - International Biennial Conference 2018, University of Malta, **Valletta Campus**, **Malta,** 13-15 June 2018;
TITOLO DEL JOINT PAPER CON VALERIA FRANCESCHI E SARA CORRIZZATO: "Unveiling the journalist's stance: Focus on The Economist's coverage of the Brexit referendum";

21. 2017 - International Conference on ESP, "New Technologies and Digital Learning", The Hong Kong Polytechnic University, Hunghom, **Hong Kong**, 7-9 December 2017;
TITOLO DEL JOINT PAPER CON SHARON HARTLE (che ha presentato il paper): "The Quality lies in the blend: from MOOCs to bSPOCs in ESP teaching";

22. 2017 - XXVIII AIA Conference: *Worlds of Words: Complexity, Creativity, and Conventionality in English Language, Literature and Culture* (Università di **Pisa**, 14-16 September 2017);
TITOLO DEL JOINT PAPER CON PAOLA MARIA CALEFFI: "ELF in email exchanges for international business communication";

23. 2017 - *CHINED VI 2017: The social implications of Genre in Historical News Language (*The University of **Sheffield**, 21-23 giugno 2017);
TITOLO DEL JOINT PAPER CON VALERIO FIDENZI (che ha presentato il paper): "A country which none of us completely understand": The Economist's viewpoint on China between 1800 and 1900;

24. 2016 - *11th ISTETL 2016: 11th International Symposium on Teaching English at Tertiary*

Level (The Hong Kong Polytechnic University, **HONG KONG**, 9-10 dicembre 2016);
TITOLO DEL JOINT PAPER CON JANE LU HSU (National Chung Hsing University, Taichung, Taiwan): "English from teaching subject to instruction medium in higher education: A comparative study between East and West";

25. 2016 - *13th Conference of the International Society for the Study of English* (University of **Galway**, **IRELAND**, 22-26 agosto 2016);
TITOLO DEL KEYNOTE SPEECH: "English in the Media: When news discourse sheds its bark";

26. 2015 - *The Fifth International Conference on Historical News Discourse* (University of Fernando Pessoa - **Porto**, **PORTUGAL,** 11-13 June 2015);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Europe in the eyes of the early New York Times";

27. 2015 - *A tavola con i linguisti*, symposium nell'ambito di EXPO 2015, 22 maggio 2015, Università di Verona;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE (JOINT PAPER CON JESSICA MARIANI): "*Food labels*: rischi e fiaschi traduttivi";

28. 2015 - XIV *Simposio International de Comunicacion Social*, 19-23 January 2015, **Santiago de Cuba**, **CUBA**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: English in social media: A linguistic analysis of tweets;

29. 2014 *Cross-Straits International Conference on English for Specific Purposes*: *Uniqueness and Diversity in ESP Research and Pedagogy,* 3-5 October 2014, Asia University, **Taichung**, **TAIWAN**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Media Studies and Media Discourse(s) in English: Diversity in Uniqueness";

30. 2014 - *The Fourth International Conference on Historical News Discourse* (University of **Helsinki, FINLAND,** 05-07 June 2014);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE (invited keynote speech): "The birth and development of multimodality in news reporting";

31. 2014 - *International Foreign Language Conference "Dialogue of languages and cultures in today's economic environment"* (Russian Customs Academy, 8 February 2014, Ljubertsy, **Moscow**, **RUSSIA**);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "How can language studies enhance international economic cooperation?"

32. 2013 - *5th International Language in the Media Conference,* Queen Mary University, **London**, **ENGLAND**, 27-30 September 2013;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: Newsroom jargon across languages: Compiling a bilingual glossary;

33. 2013 - *International Conference on Language Variation and Change in Postcolonial Contexts*, Università di **Salerno**, 18-19 April 2013;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE (JOINT PAPER CON P. CALEFFI): From English to Twenglish: A new language variety?

34. 2012 - *"Norm and usage in bilingual lexicography: 16th - 21st century"*, 18-20 October 2012, Ragusa, School of Foreign Languages and Literatures, University of **Catania;**
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: Building an Italian-to-English Glossary of the Jargon of Journalism";

35. 2012 - *Asia Pacific Corpus Linguistics Conference*, University of **Auckland**, **NEW ZEALAND**, February, 15-19 2012;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: Ideology in News Reporting – A Multimodal Corpus-based Study;

36. 2011 - *"Database, Corpora, Insegnamenti Linguistici"* II Convegno Internazionale del CLA, Università di **Salerno**, 17-19 novembre, 2011;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Teaching English through newspapers: from kindergarten to university;

37. 2011 - *ICAME32 – Trends and Traditions in English Corpus Linguistics*, in honour of Stig Johansson, University of **Oslo**, **NORWAY**, 1-5 giugno 2011;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: Interrelations between visuals and writing in news reporting: a multimodal corpus-based study;

38. 2010 - *"LANGUAGE FLOWS", TESOL-ITALY'S 35th NATIONAL CONVENTION* **Roma**, 19-20 novembre, 2010;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: Learning English through the media;

39. 2010 - *"5th International Conference on Multimodality"* University of Technology, **Sydney**, **AUSTRALIA**, 1-3 December 2010
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE (JOINT PAPER CON E. ADAMI): The European Union through the eyes of the New York Times";

40. 2010 - *"Il testo al Centro", convegno in onore di Gigliola Sacerdoti Mariani.* **Firenze**, 15-16 aprile 2010
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: News blogs: Un nuovo genere testuale?

41. 2010 - *International Conference on Legal Linguistics Law and Language in International Partnerships and Conflicts"* March 17-20, 2010, University of Lapland, **Rovaniemi**, **FINLAND;**
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: Legal lexicon in the media;

42. 2009 - *AIA XXIV National Conference, Challenges for the 21st century: dilemmas, ambiguities, directions*, Rome, 1-3 October 2009;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE (JOINT PAPER CON E. ADAMI): Navigating the news online: The fluidity of styles in the sea of News Blogs;

43. 2009 - *PRESCRIPTIVISM AND PATRIOTISM FROM NATIONALISM TO GLOBALIZATION,* August 17-19, 2009, New College, University of Toronto, **CANADA;**
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE (JOINT PAPER CON C. CHIARINI): The role of Media in shaping *IsraEnglish* between variation and patriotism;

44. 2007 - *"Third International Conference on Modality in English" (ModE3), hosted by 18th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, 4-6 May 2007, Aristotle University of Thessaloniki, **GREECE**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE (PLENARY SPEECH): "Subjectivity, non-subjectivity and Intersubjectivity in English modality";

45. 2007 - XXIII Convegno dell'Associazione Nazionale di Anglistica, *Forms of migration - Migration of forms*, Università degli Studi di **Bari** (20-22 settembre 2007);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: 'Migrating thought': The strategic imposition of stance in English;

46. 2007 - 28th Annual Meeting of the International Computer Archive of Modern / Medieval English (ICAME 2007) – 23-27 May 2007, R&D Unit for English Studies, University of Central England, **Stratford Upon Avon**, **ENGLAND**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: The pragmatic force of interrogatives in different varieties of English;

47. 2006 - 8th International Conference of the European Society for the Study of English (ESSE-8), 29 August-02 September 2006, University College London, **ENGLAND**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: From geographical variety to textual type: The use of BE GOING TO in the ICE corpora;

48. 2006 - 27th Annual Meeting of the International Computer Archive of Modern / Medieval English (ICAME 2006) – 24-28 May 2006, Research Unit for Variation, Contacts and Change in English, University of **Helsinki**, **FINLAND**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "The use of BE GOING TO in different varieties of English";

49. 2005 - 26th Annual Meeting of the International Computer Archive of Modern / Medieval English (ICAME 2005) – joint conference with the American Association of Applied Corpus Linguistics, 12-15 May 2005, English Language Institute & Department of English, University of **Michigan, US**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Exploiting specialized bilingual dictionaries as corpora: The case of DITELI";

50. 2004 - International Conference "The formulation of Legal Concepts across Systems and Cultures", 17-19 June 2004, Istituto Universitario di Scienze Motorie, **Roma**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: (JOINT PAPER CON CESARE GAGLIARDI): "DITELI – Thematic Bilingual Dictionary of Italian Legal Terms";

51. 2003 - XXI Congresso Scientifico dell'Associazione Italiana di Anglistica (AIA): New Languages, New Sciences, New Literatures", 25-27 settembre 2003, Università degli Studi di **Modena**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "The 1998 rules of the International Court of Arbitration as implemented in Italy";

52. 2003 - 24th Annual Meeting of the International Computer Archive of Modern / Medieval English (ICAME 2003), 23-27 April 2003, **Guernsey**, UK;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "The modal *can* in EModE translations of *De*

Consolatione Philosophiae ";

53. 2002 - Studying English on-line, International Seminar, 28-29 June 2002, Chemnitz University of Technology, **Chemnitz**, **GERMANY**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Studying English on-line at the University of Verona";

54. 2002 - 23rd Annual Meeting of the International Computer Archive of Modern / Medieval English (ICAME 2002), 22-26 May 2002, Arken Conference Centre, **Göteborg**, **SWEDEN**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "A Multilingual Thematic Dictionary of the Italian Economic and Legal system";

55. 2001 - XX Convegno dell'Associazione Italiana di Anglistica, "Rites of Passage: Rational/Irrational, Natural/Supernatural, Local/Global", 4-6 ottobre 2001, Università di **Catania**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "When 'dynamic modality' sheds its skin: Evidence from PrE *can/could*;

56. 2001 - X Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese, "Processes of Standardization in the History of English", 13-15 settembre 2001, Università di **Pavia**;
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "The pragmatics of *can* in Early Modern English";

57. 2001 - *ICAME 2001, 22nd Annual Meeting of the International Computer Archive of Modern / Medieval English*, Université Catholique de Louvain (**Louvain-la-Neuve**, **BELGIUM**, 16- 20 May 2001);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "The modal verb *may* in contemporary British English: a study of the ICE-GB corpus";

58. 2000 - *"Eleventh International Conference on English Historical Linguistics" (11-ICEHL)*, University of Santiago de Compostela (**Santiago de Compostela**, **SPAIN**, 7-11 September 2000);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Dynamic possibility in early ModE: a study of *can* and *could"*;

59. 2000 - *5th Conference of the European Society for the Study of English (ESSE5)*, University of Helsinki (**Helsinki**, **FINLAND**, 25-29 August 2000);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "The modal verb *can/could* in contemporary spoken British English";

60. 2000 - *1° Convegno CERLIS, Centro di Ricerca sui Linguaggi Specialistici, "Modality in Specialised Texts"*, Università degli Studi di Bergamo (**Bergamo**, 5-6 maggio 2000);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Conditional constructions in Modern English legaltexts";

61. 2000 - *ICAME 2000, 21st Annual Meeting of the International Computer Archive of Modern/ Medieval English*, Macquarie University (**Sydney**, **AUSTRALIA**, 21-25 April 2000);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "*Can* and *could* in contemporary British English: A study of the ICE-GB corpus";

62. 2000 - *III seminario AICLU "Linguistica e Informatica: Multimedialità, Corpora e Percorsi di Apprendimento"*, CILTA, Università degli Studi di Bologna (**Bologna**, 7-8 aprile 2000); TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "I programmi di analisi dei corpora linguistici: dalla parte degli studenti";

63. 1999 - *XIX Convegno Nazionale della Associazione Italiana di Anglistica "L'economia della letteratura, Lingua e Cultura nei paesi anglofoni"*, Università degli Studi di Milano (**Milano**, 21-23 settembre 1999);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "*Be able to* vs. *can/could*: is the economy principle fulfilled?";

64. 1999 - *LSP Forum '99, International Conference on Teaching Languages for Specific / Academic Purposes in Universities,* Charles University (**Prague**, **CZECK REPUBLIC**, 17-19 September 1999);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "English in the Humanities: is it ESP?";

65. 1999 - *20th Annual Meeting of the International Computer Archive of Modern / Medieval English "Corpus Linguistics and Linguistic Theory",* University of Freiburg (**Freiburg**, 26- 30 May 1999);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "*Be able to* in Present-day British English";

66. 1999 - *1° Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana dei Centri Linguistici Universitari (AICLU) "Quale apprendimento/insegnamento linguistico nell'Università italiana del 2000?"*, Centro Linguistico e Audiovisivi, Università di Udine (**Udine**, 20-22 maggio 1999); TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "L'insegnamento dell'inglese nelle facoltà umanistiche";

67. 1999 - *IX Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese "English Diachronic Pragmatics"*, Istituto Universitario Suor Orsola Benincasa (**Napoli**, 13-15 maggio 1999);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Unlocking the pragmatics of modal-adverb collocations in Early Modern English";

68. 1998 - *International Conference of the Linguistic Society of Belgium: "Modal Verbs in Germanic and Romance Languages*", University of Antwerp (**Antwerp**, **BELGIUM**, 10-13 December 1998);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "A corpus-based study of the modal verb *will* in *if*-clauses";

69. 1998 - *5th CercleS International Conference: "Integration through Innovation: the Challenge Facing Language Centres in Europe"*, Centro Linguistico di Ateneo, Università degli Studi di Bergamo (**Bergamo**, 17-19 September 1998);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Reaching autonomy in the study of English variation";

70. 1998 - *"Tenth International Conference on English Historical Linguistics" (10ICEHL)*, University of Manchester (**Manchester**, **ENGLAND**, 21-26 August 1998);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Modal-adverb collocations in Early Modern English";

71. 1998 - *"The 19th International Computer Archive of Modern and Medieval English Conference on English Language Research on Computerised Corpora (ICAME 19-98)" and "Historical Corpora Workshop"*, The Queen's University of Belfast (**Newcastle County Down**, **NORTHERN IRELAND**, 19-24 May 1998);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "On the evolving *be-going-to* future in British English";

72. 1998 - *"Metodologia della Ricerca in Linguistica Applicata: Tradizione e Innovazione"*, Centro Linguistico di Ateneo, Università degli Studi di Verona (**Verona**, 15 maggio 1998); TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Corpus analysis: learners' contribution and research methodology";

73. 1998 - *Seminario Nazionale di Storia della Lingua Inglese*, Università degli Studi Roma Tre, (**Roma**, 8-9 maggio 1998);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Historical corpora: present and future";

74. 1998 - *1º Seminario dell'Associazione Italiana Centri Linguistici Universitari (AICLU) "Internet e le lingue: metodiche d'uso"*, Centro Linguistico di Ateneo, Università degli Studi di Verona (**Verona**, 7 maggio 1998);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Corpora on the net: L'esperienza di Verona";

75. 1997 - *Seminario di Studi "Le Attività dei Centri Linguistici in una Dimensione Europea"*, Università degli Studi di Cagliari (**Cagliari**, 13-15 novembre 1997);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Corpora e apprendimento linguistico: Due mondi in avvicinamento";

76. 1997 - *Conference on "History of English in a Social Context 1997 (HESCO97)"*, Universität Wien (**Tulln**, **AUSTRIA**, 11-14 September 1997);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "The modal verb *shall* between grammar and usage in the 19th century";

77. 1997 - *4th Conference of the European Society for the Study of English (ESSE4)*, University of Debrecen (**Debrecen**, **HUNGARY**, 5-9 September 1997);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Drawbacks and pitfalls of machine readable texts for linguistic research";

78. 1997 - *VIII Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese "The History of English and the Dynamics of Power"*, Università degli Studi di Genova (Villa Durazzo, **S. Margherita Ligure**, 7-9 maggio 1997);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Social commitment in Percival Leigh's *The Comic English Grammar* (1840)";

79. 1996 - *4th CERCLES International Conference: "Language Centres: Planning for the New Millenium"*, Technische Universität Dresden (**Dresden**, **GERMANY**, 26-28 September 1996);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "The role of a university language centre in teacher training courses";

80. 1996 - *Conference on "Teaching and Language Corpora 1996" (TALC96)*, University of Lancaster (**Lancaster**, **ENGLAND**, 9-12 August 1996);

TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "The exploration of diachronic English software by foreign language students";

81. 1996 - *9th International Conference on English Historical Linguistics*, Adam Mickiewicz University (**Poznan**, **POLAND**, 26-31 August 1996);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Anthony Huish: a 17th-century English grammarian";

82. 1995 - *VII Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese "English Diachronic Translation"*, Università degli Studi di Milano (**Gargnano sul Garda**, 2-4 ottobre 1995); TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Anthony Huish's *Priscianus Ephebus*: a 17th-century handbook of translation";

83. 1994 - *8th International Conference on English Historical Linguistics*, University of Edinburgh (**Edinburgh**, **SCOTLAND**, 19-24 September 1994);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Peter Levins' *Manipulus Vocabulorum*: A handful of neologisms";

84. 1994 - *Seminario Nazionale "Storia della Lingua Inglese: Metodi e Strumenti di Ricerca"*, British Council (**Roma**, 29-30 aprile 1994);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Ricerche compiute sulle forme modali, basate su *The Diachronic Part of the Corpus of English Texts*: una testimonianza";

85. *1993 - VI Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese "Historical English Word-Formation"*, Università di Urbino (**Urbino**, 24-25 settembre 1993);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "Lexical potentialities of the prefix *non(-)* in Early Modern English";

86. 1992 - *V Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese "English Diachronic Syntax"*, Università degli Studi di Bergamo (**Bergamo**, 7-8 maggio 1992);
TITOLO DELLA PRESENTAZIONE: "*Can* vs. *may* in Early Modern English".